

## Karta charakterystyki

gemäß REACH-Verordnung  
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Wydrukowano dnia: 23.06.2022

Strona 1 z 7

#### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

##### 1.1. Identyfikator produktu

anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

##### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Conzelmann Schweißhandelsgesellschaft mbH	
Ulica:	Siemensstrasse 9	
Miejscowość:	D-89331 Burgau	
Telefon:	+49(0)8222 413 88-0	Telefaks: +49(0)8222 413 88-20
e-mail:	office@conzelmann-gmbh.de	
Osoba do kontaktu:	Zentrale	Telefon: +49(0)8222 413 88-0
e-mail:	office@conzelmann-gmbh.de	
Internet:	www.conzelmann-gmbh.de	

1.4. Numer telefonu alarmowego: +49(0)551-19240 (GIZ-Nord, 24h)

#### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

##### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

###### **Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

Na liście SVHC nie ma żadnego składnika

##### 2.2. Elementy oznakowania

##### 2.3. Inne zagrożenia

Brak dostępnych informacji.

#### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

##### 3.2. Mieszaniny

###### Informacja uzupełniająca

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

#### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

##### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

###### **W przypadku wdychania**

Należy zadbać o należyłą wentylację.

###### **W przypadku kontaktu ze skórą**

Opłukać w dużej ilości wody. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

###### **W przypadku kontaktu z oczami**

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

###### **W przypadku połknięcia**

W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji. Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

##### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych informacji.

##### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

## Karta charakterystyki

gemäß REACH-Verordnung  
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Wydrukowano dnia: 23.06.2022

Strona 2 z 7

#### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

##### 5.1. Środki gaśnicze

###### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

##### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie palny. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

##### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

##### **Informacja uzupełniająca**

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

#### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

##### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Stosować środki ochrony osobistej.

##### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami

##### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

##### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

#### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

##### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

###### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

###### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie są wymagane żadne szczególne urządzenia.

Produkt nie jest palny zgodnie z TRGS 510 klasa przechowywania 12.

##### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

###### **Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

###### **Wskazówki do składowania kolektywnego**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

##### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Tylko do użytku zawodowego

#### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

##### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

**Karta charakterystyki**gemäß REACH-Verordnung  
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006\_2015/830**anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO**

Wydrukowano dnia: 23.06.2022

Strona 3 z 7

**8.2. Kontrola narażenia****Stosowne techniczne środki kontroli**

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem.

**Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu. Przed obchodzeniem się z produktem nanieść krem ochronny na skórę. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

**Ochrona oczu lub twarzy**

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy. Szczelne okulary ochronne. (DIN EN 166)

**Ochrona rąk**

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych. Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji.

Odpowiedni materiał: NBR (Nitylokauczuk). (EN ISO 374)

Grubość materiału rękawic:  $\geq 0,11$  mm

czas przenikania (czas maksymalny):  $> 480$  min

**Ochrona skóry**

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

**Ochrona dróg oddechowych**

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. wytwarzanie/tworzenie się aerozolu:

Kombinowane urządzenie filtrujące (EN 14387), Urządzenie filtrujące (pełna maska lub ochrona na usta-nos) z filtrem: A2 P2; Kolor: brązowy, biały

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny: Ciekły  
Kolor: bezbarwny  
Zapach: charakterystyczny

pH (przy 20 °C): 7,8

**Zmiana stanu**

Temperatura topnienia: nieokreślony

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: nieokreślony

Temperatura zapłonu: nieokreślony

Kontynuowana palność: Samo nieutrzymywalne spalanie

**Palność**

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

## Karta charakterystyki

gemäß REACH-Verordnung  
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Wydrukowano dnia: 23.06.2022

Strona 4 z 7

#### Właściwości wybuchowe

nie produkt wybuchowy.

Granice wybuchowości - dolna:

VDI 2263

Granice wybuchowości - górna:

VDI 2263

Samozapalność:

nie dotyczy DIN 51794

#### Temperatura samozapłonu

ciała stałego:

nie dotyczy

gazu:

nie dotyczy

Temperatura rozkładu:

nie dotyczy EC: 440/2008 A.4.

#### Właściwości utleniające

Nie posiada właściwości wspomaganie pożaru.

Prężność par:

nieokreślony

Prężność par:

nieokreślony

Gęstość względna:

1,037 g/cm<sup>3</sup>

Gęstość usypowa:

nie dotyczy

Rozpuszczalność w wodzie:

łatwo rozpuszczalny

#### Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału:

nieokreślony

Gęstość par:

nieokreślony

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

#### 9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego:

nieokreślony

Kälteschutz: ca. -30 °C / Leitfähigkeit: < 25 µS/cm

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

brak/żaden

#### 10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych informacji.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

##### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Karta charakterystyki

gemäß REACH-Verordnung  
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Wydrukowano dnia: 23.06.2022

Strona 5 z 7

#### Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzalne

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).

:

OECD 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A: >70 %

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przebadany.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych informacji.

#### Informacja uzupełniająca

Unikać uwolnienia do środowiska.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

#### Zalecenia

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Oplukać w dużej ilości wody. Całkowicie opróżnione opakowania można oddać do powtórnego przetworzenia.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### Transport lądowy (ADR/RID)

#### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

## Karta charakterystyki

gemäß REACH-Verordnung  
zugodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Wydrukowano dnia: 23.06.2022

Strona 6 z 7

#### Transport wodny śródlądowy (ADN)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport morski (IMDG)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### **14.5. Zagrożenia dla środowiska**

umweltgefährdend:

nie

#### **14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### **14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

**Informacje dotyczące przepisów UE**

Dane do wytycznych 2012/18/UE (SEVESO III):

Nie podlega 2012/18/UE (SEVESO III)

Informacje dodatkowe:

**Informacja uzupełniająca**

Należy przestrzegać: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Przepisy narodowe**

Klasa zagrożenia wód (D):

1 - lekkie zanieczyszczenie wody

**Karta charakterystyki**

gemäß REACH-Verordnung  
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006\_2015/830

**anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO**

Wydrukowano dnia: 23.06.2022

Strona 7 z 7

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

**SEKCJA 16: Inne informacje****Zmiany**

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 9.

**Skróty i akronimy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Informacja uzupełniająca**

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*